

## Fula language in Adlam script

### Upper case letters

Vernacular, new style      Romanization

Ɓ A

Ɗ D

Ƴ L

Ɯ M

Ɓ B

Ɯ S

Ɗ P

Ƴ Ɓ

Ɯ R

Ɓ E

Ɗ F

U I

C O

### Lower case letters

Vernacular, new style      Romanization

ɓ a

ɗ d

ڻ l

ڻ m

ڻ b

ڻ s

ڻ p

ڻ ٻ

ڻ r

ڻ e

ڻ f

ڻ i

ڻ o

**Upper case letters***Vernacular, new style      Romanization*

ඩ ද

උ ය

ඊ ව

ඇ න

ඉ ක

ඍ ය

ං ඉ

ඌ ජ

ඌ ඩ

උ ර

ඌ ග

උ ත

**Lower case letters***Vernacular, new style      Romanization*

ඩ ද

උ ය

ඊ ව

ඇ න

ඉ ක

ඍ ය

ං ඉ

ඌ ජ

ඌ ඩ

උ ර

ඌ ග

උ ත

### Upper case letters

*Vernacular, new style      Romanization*

Ⓜ

T

ࡏ

ി

ࡈ

V

ࡉ

KH

ࡋ

GB

ࡌ

Z

ࡎ

KP

ࡏ

SH

### Lower case letters

*Vernacular, new style      Romanization*

ࡏ

t

ࡏ

ി

ࡈ

v

ࡉ

kh

ࡋ

gb

ࡌ

z

ࡎ

kp

ࡏ

sh

Vernacular, new style	Romanization	Vernacular, new style	Romanization
ଅ	AA or Aa	ହ	FF or Ff
ା	aa	ବ	ff
ଦ	DD or Dd	ି	II or Ii
ି	dd	ୁ	ii
ଲ	LL or Ll	େ	OO or Oo
ିଲ	ll	େକ୍	oo
ମ	MM or Mm	ବ୍ରା	ଢ଼ଢ୍ ଡଢ୍ ଡଢ୍
ମ୍ବ	mm	ଦ୍ରା	ଢଢ୍
ବ	BB or Bb	ୟ୍ରା	ୟ୍ୟ ଯ୍ୟ
ବ୍ର	bb	କ୍ରା	ୟ୍ୟ
ଶ	SS or Ss	ର୍ବା	ଵିଵାହିତ ଓ ଅନିବାହିତ
ଶ୍ର	ss	ର୍ବାହୀତ	ଵିଵାହିତ
ପ	PP or Pp	ର୍ବାହିତ	ଅନିବାହିତ
ପ୍ର	pp	ଗ୍ରାହିତ	ନାହିଁ
ବ୍ରାହ୍ମ	ବ୍ରାହ୍ମ ବ୍ରାହ୍ମି	କ୍ରାହିତ	କାହିଁ
ବ୍ରାହ୍ମି	ବ୍ରାହ୍ମି	କ୍ରାହିତ	କାହିଁ
ର	RR or Rr	ୟ୍ରାହିତ	ୟ୍ୟ ଯ୍ୟ
ର୍ବାହିତ	rr	ର୍ବାହିତ	ୟ୍ୟ
ର୍ବାହିତ	EE or Ee	ର୍ବାହିତ	ୟ୍ୟ ଯ୍ୟ
ର୍ବାହିତ	ee	ର୍ବାହିତ	uu

<i>Vernacular, new style</i>	<i>Romanization</i>	<i>Vernacular, new style</i>	<i>Romanization</i>
ଙ୍ଗ	JJ or Jj	ର୍ଗ	GGB or Ggb
ଝ୍ଙ	jj	ଶ୍ଙ	ggb
ଚ୍ଙ୍ଗ	CC or Cc	ଶ୍ଚ	ZZ or Zz
ଛ୍ଙ	cc	ମ୍ବ	zz
ହ୍ଙ	HH or Hh	କ୍ପ୍ର	KKP or Kkp
ହ୍ଙ	hh	କ୍ପ	kkp
ଖ୍ଙ	QQ or Qq	ଶ୍ଶ୍ର	SSH or Ssh
ଖ୍ଙ	qq	ଶ୍ଶ	ssh
ଗ୍ଙ୍ଗ	GG or Gg	ନ୍ଦ୍ରା	ND or Nd
ଗ୍ଙ	gg	ନ୍ଦ୍ର	nd
ନ୍ତ୍ରଙ୍ଗ	ନ୍ତ୍ରନ୍ତ୍ର ଅତିରିକ୍ତ	ମ୍ବ୍ରା	MB or Mb
ନ୍ତ୍ରଙ୍ଗ	ନ୍ତ୍ରନ୍ତ୍ର	ମ୍ବ୍ର	mb
ତ୍ର୍ଙ୍ଗ	TT or Tt	ନ୍ଜ୍ରା	NJ or Nj
ତ୍ର୍ଙ୍ଗ	tt	ନ୍ଜ୍ର	nj
କ୍ର୍ଙ୍ଗ	କ୍ର୍ଙ୍ଗ ଅତିରିକ୍ତ	ନ୍ନ୍ଦ୍ର	nnd
କ୍ର୍ଙ୍ଗ	କ୍ର୍ଙ୍ଗ	ମ୍ବ୍ରେ	mmrb
କ୍ର୍ଙ	VV or Vv	ନ୍ନ୍ଦ୍ରେ	nnj
କ୍ର୍ଙ	vv	ନ୍ନ୍ଦ୍ରୁ	nng
କ୍ର୍ଙ୍ଗ	KKH or Kkh		
କ୍ର୍ଙ୍ଗ	kkh		

*Vernacular, new style*      *Romanization*

ЀЀ      A'A or A'a

ܾܾ      a'a

ܸܸ      E'E or E'e

ܹܹ      e'e

ܵܵ      I'I or I'i

ܶܶ      i'i

ܰܰ      O'O or O'o

ܱܱ      o'o

ܲܲ      U'U or U'u

ܳܳ      u'u

*When in word-initial position, no nyondal:*

*Vernacular, new style      Romanization*

ဗုဒ္ဓ	ND
ဗုဒ္ဓ	Nd
ဗုဒ္ဓ	nd
ဗြာ	MB
ဗြာ	Mb
ဗြာ	mb
ဗုဂ္ဂ	NJ
ဗုဂ္ဂ	Nj
ဗုဂ္ဂ	nj
ဗုဂ္ဂ	NG
ဗုဂ္ဂ	Ng
ဗုဂ္ဂ	ng

## Notes on other diacritical marks

Glottal stop [hamza] (ex. with capital R)

՛

R'

Consonant modifier (examples with capital D, S, J, H, G, T, A; A becomes a consonant when modified in this way)

՞

D

՞

S

՞

J

՞

H

՞

G

՞

T

՞

A

Geminate consonant modifier  
(examples with capital D, S, J, H,  
G, T, A)

ꝝ

ꝑꝑ

DRAFT

Nukta (placed above the character when there is no other diacritic above; as a *hoortobbere*, but below the character when a lengthener or gemination mark is above, as a *lestobbere*; examples with capital S, E, O, and J)

ጀ

TH

ጀጀ

THTH

ጀጀጀ

Ξ

ጀጀጀጀ

ΞΞ

ጀጀጀጀጀ

Ο

ጀጀጀጀጀጀ

Ӯ

ጀጀጀጀጀጀጀ

Ӡ

ጀጀጀጀጀጀጀጀ

ӠӠ

DRAFT

*N.B.:*

The above chart makes use of newer style glyphs for the ADLaM character repertoire. Some materials in print make use of older style glyphs. For reference to the old glyphs, please consult:

<http://www.unicode.org/L2/L2013/13191-n4488-adlam.pdf>

Note also that the Unicode codepoints for the corresponding characters in proposal N4488 were preliminary assignments, and have been shifted to permanent ones found in the current code chart:

<http://www.unicode.org/charts/PDF/U1E900.pdf>